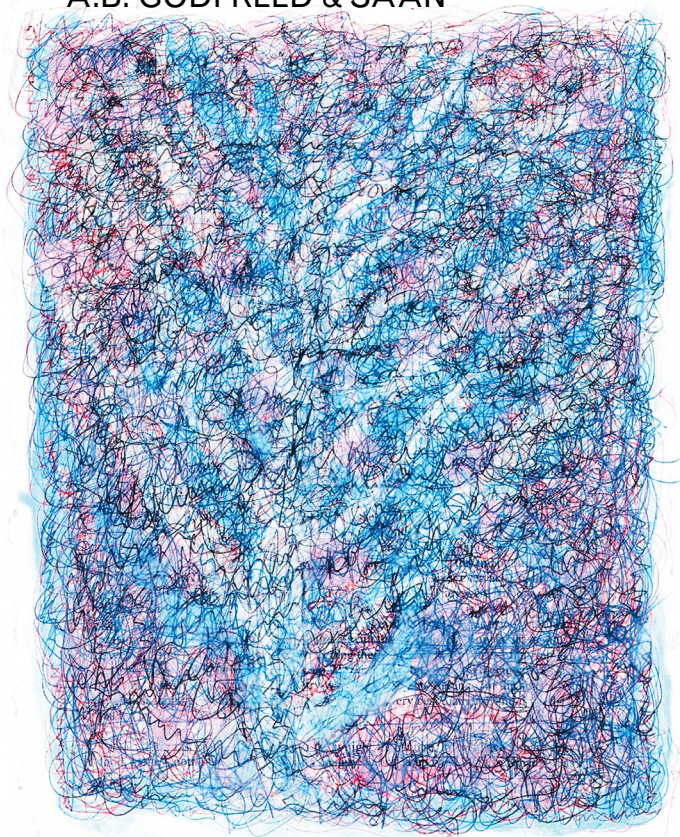


A.B. GODFREED & SAAN



On Loss: Two Poems from Ghana

A Chapbook by
A.B. GODFREED & SAAN

On Loss: Two Poems from Ghana

TABLE OF CONTENTS

5	<i>Culturally Asante Am I British?</i> by A.B. Godfreed
13	<i>34361 (or, My Other Brother)</i> by SAAN
22	Dedications
24	Biographies
26	About Ghanaian Writing On Migration and Diaspora

Culturally Asante / Am I British?

I am not a part
of this
and also,
not equally a part
of, yes, that typical that;

so, what is new,
except from how
I or you
may make it
more or less of an issue.

And is that issue then a lot more pertinent
than being a little less than a part
of everything
but what the self has grown to be
and, of course, learnt to
love greatly—

even if forgetting how vast

I AM...

a truth
that needs no part
in so many false divisions
from being,
this infinite,
no one.

34361 (or, My Other Brother)

I had a second brother once.

Like us,
he didn't choose to be born
then he came.

Like pops,
he struggled with addiction
then he overcame.

But he was still
poor
And Black
And from the global south.
And just struggling
to survive.

He turned to the church...
he turned to us.

Finally,
he turned to the sea

was lost there.

No one looked for him.

Dedications

A. B. GODFREED

To this life
as we really do not
know it.

SAAN

For the thousands of people we
have lost to the sea—including my own.

Biographies

A. B. GODFREED (a creative persona) writes poetry and narratives, as well as produces iCollective Art and experimental beatmixes, which are shared on A.B. Godfreed Prosetry & Pic(k)s and various social media platforms (Medium, Instagram, Pinterest, Twitter, Soundcloud, and Facebook). A.B. Godfreed engages in these eclectic endeavors as a way of creating “work that makes life sweet”, while also highlighting diversity and yet epigenetically entangled oneness—in all its intelligence and beauty.

SALLY AFIA ANTWI NUAMAH (“SAAN”) is a Ghanaian-American scholar, activist, writer and filmmaker doing work at the intersections of race, gender, education, and politics in the U.S. and Africa. She is the author of the multi-award winning book, *How Girls Achieve*, the creator of the film, *HerStory*, and the founder of the TWII Foundation, which provides scholarships for girls in Ghana to be the first in their families to go to college.

TENDAI RINOS MWANAKA (cover image) is a Zimbabwean publisher, editor, mentor, thinker, and multidisciplinary artist with over 40 published books. He writes in English and Shona. His work has been nominated, shortlisted, and has won several prizes. It has also appeared in over 400 journals and anthologies from some 30 countries, and has been translated into Spanish, Shona, Serbian, Arabic, Bengali, Tamil, Macedonian, Albanian, Hungarian, Russian, Romanian, French, and German. Outside the arts, he is an avid entrepreneur, farmer, gardener, and marketer.

About Ghanaian Writing On Migration and Diaspora



Library Of Africa and
The African Diaspora

Ghanaian Writing on Migration and Diaspora is a series of three chapbooks that were produced through a partnership with The Library of Africa and The African Diaspora (LOATAD) in Accra, Ghana, and Reading the Migration Library (RML) in Vancouver, Canada. The project asked creative writers to consider the meaning of migration, diaspora, and belonging.

The chapbooks in the Ghanaian Writing on Migration and Diaspora series are,
On Loss: Two Poems from Ghana by A.B. Godfreed & SAAN
We are Moulting Birds by Gabriel Awuah Mainoo
Walking on Water by Jay Kophy

LOATAD is a decolonised library, archive, and museum dedicated to the work of African and Diaspora writers from the late 19th-century to the present day. With an expansive collection of books and ephemera from writers representing 41 of Africa's 54 countries, and Black authors from the Americas, the Caribbean, and Europe, LOATAD makes explicit the historical and contiguous links between the global Black experience.

RML produces small chapbooks and artist books that speak to the larger theme of migration as experienced by humans as well as non-humans. All RML chapbooks are freely available as digital copies, or through exchange.

A Chapbook by
A.B. GODFREED & SAAN

Book: Edition of 250

© 2021

ISBN 978-1-988895-26-0

This chapbook in the series, Ghanaian Writing on Migration and Diaspora, was enabled by the enthusiasm and partnership of Sylvia Arthur, Founder of the Library of Africa and The African Diaspora (LOATAD) in Ghana, West Africa.

The poetry juror for the series was Otoniya J. Okot Bitek.

Book design by Victoria Lum with Lois Klassen.
Printed by The Printing House, Vancouver.

Light Factory Publications is grateful to produce artists books on the unceded and traditional territories of the x̱w̱m̱əθḵw̱əy̱əm (Musqueam), Sḵw̱x̱w̱ú7mesh (Squamish), and sə́ḻḻw̱ətaʔṯ (Tsleil-Waututh) First Nations. www.lightfactorypublications.com

Reading the Migration Library is a publication project initiated by Lois Klassen in 2016. This project would not be possible without the financial support of the BC Arts Council and Canada Council for the Arts.



BRITISH
COLUMBIA



BRITISH COLUMBIA
ARTS COUNCIL
Agency of the Province of British Columbia



Canada Council
for the Arts
Conseil des arts
du Canada

LFP



Library Of Africa and
The African Diaspora